

ALIMENTS DU QUÉBEC
555, boul. Roland Therrien, bureau 240
Longueuil (Québec) J4H 4E7
Tél: (450) 679-2244 Télécopieur: (450) 463-5221

June 9, 2006

Re: Aliments du Québec

Dear Sir or Madame:

As a member in good standing of Aliments du Québec (ADQ), you benefit from a joint project we have carried out with GS1 Canada. As part of this initiative, your products that have been certified "Aliments du Québec" or "Aliments préparés au Québec" will be identified as such in ECCnet Registry, Canada's national product registry. One of the important goals of this project is to enable Québec retailers to order products that meet the "Originated from Québec" standards. This initiative will also allow Quebec retailers to access information about the annual sales of products that have been certified "Aliments du Québec" or "Aliments préparés au Québec", as requested by the Ministère de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec (MAPAQ).

Being a member in good standing of Aliments du Québec, you may be eligible for a reduced GS1 Canada membership rate, which is subject to approval by GS1 Canada.

Your next step is to load your product information for these products into ECCnet Registry.

To do so, complete the following steps:

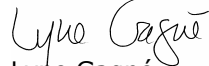
- 1) Become a GS1 Canada member. You must be a GS1 Canada member to utilize ECCnet Registry.
 - a. Visit www.gs1ca.org/e/membership to complete the membership form. Please ensure that **cheque** is selected in the payment option section.
 - b. Submit your organization's official financial statements for the last fiscal year along with the attached Annual Sales Confirmation Form.
 - c. A GS1 Canada representative will contact you to confirm your organization's annual membership fee.
- 2) Load your product information into ECCnet Registry.
- 3) Send an email to GS1 Canada at adqinfo@gs1ca.org to confirm that your product information has been loaded.

For more information or assistance with loading, contact GS1 Canada at 1.800.567.7084 ext. 3 or adqinfo@gs1ca.org.

About GS1 Canada

GS1 Canada – Canada's voice in collaborative commerce – is a not-for-profit, industry-led association that develops, promotes and maintains global standards for the identification of goods, services, locations and related e-commerce communication. For more information on GS1 Canada, visit www.gs1ca.org.

Yours truly,



Lyne Gagné
Chief Executive
Aliments du Québec

Enclosure

9 juin 2006

Objet : Aliments du Québec

Madame, Monsieur :

Votre entreprise est un membre en règle d'Aliments du Québec. Dans ce cadre et suite au projet que nous avons mené conjointement avec GS1 Canada, vos produits « Aliments du Québec » ou « Aliments préparés au Québec » pourront dorénavant être identifiés dans le Registre ECCnet, registre national de produits au Canada. Parmi les objectifs visés par ce projet, le plus important consiste à permettre aux détaillants québécois d'effectuer des commandes correspondant aux normes de provenance québécoise mais également de leur permettre d'accéder à l'information sur leurs achats annuels de produits certifiés « Aliments du Québec » ou « Aliments préparés au Québec », tel que demandé par le Ministère de l'agriculture, des pêcheries et de l'alimentation du Québec (MAPAQ).

La prochaine étape que vous devez maintenant franchir consiste à effectuer le chargement des données relatives à ces produits dans le Registre ECCnet.

Étant membre en règle d'Aliments du Québec, vous êtes admissible à un taux de membre de GS1 Canada réduit. Le taux de membre réduit est sujet à l'approbation de GS1 Canada.

Pour ce faire, nous vous demandons de compléter les étapes suivantes :

- 1) Abonnez-vous à GS1 Canada; vous devez être membre de GS1 Canada pour utiliser le Registre ECCnet.
 - a. Visitez le www.gs1ca.org/f/adhesion pour compléter le formulaire d'adhésion. Veuillez vous assurer de sélectionner l'option de paiement par **chèque**.
 - b. Soumettez l'état financier officiel de votre organisation pour la dernière année fiscale et le formulaire de confirmation de ventes annuelles ci-joint.
 - c. Un représentant de GS1 Canada vous contactera afin de confirmer les frais d'adhésion annuels pour votre organisation.
- 2) Chargez vos données relatives aux produits dans le Registre ECCnet.
- 3) Envoyez un courriel à GS1 Canada à adqinfo@gs1ca.org pour confirmer que les données de vos produits ont été chargées.

Pour de plus amples renseignements ou pour de l'assistance avec le chargement, contactez GS1 Canada au 1.800.567.7084 ou à adqinfo@gs1ca.org.

À propos de GS1 Canada

GS1 Canada – la voix du Canada en matière de commerce collaboratif – est une association sans but lucratif dirigée par l'industrie, créée pour promouvoir et maintenir les normes mondiales d'identification des biens, services, emplacements et communications relatives au commerce électronique. Pour de plus amples renseignements sur GS1 Canada, visitez le www.gs1ca.org.

Avec mes salutations distinguées,


Lyne Gagné
Directrice Générale
Aliments du Québec

Enclosure